

31998D0521

L 232/22

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

19.8.1998

**ROZHODNUTIE KOMISIE****zo 17. júna 1998****o spoločnom technickom predpise pre digitálne siete integrovaných služieb (ISDN) v paketovom režime so základným prístupom ISDN**

(oznámené dokumentom číslo C(1998) 1614)

(Text s významom pre EHP)

(98/521/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/13/ES z 12. februára 1998 o koncových telekomunikačných zariadeniach a zariadeniach družicových zemských staníc, vrátane vzájomného uznávania ich súladu <sup>(1)</sup>,

keďže Komisia prijala opatrenie na identifikáciu typov koncových zariadení, pre ktoré sa požaduje spoločný technický predpis, ako aj pridružené prehlásenie o pôsobnosti;

keďže by mali byť prijaté zodpovedajúce harmonizované normy alebo ich časti vykonávajúce základné požiadavky, ktoré sa majú transformovať do spoločných technických predpisov;

keďže v záujme zabezpečenia kontinuity prístupu na trhy pre výrobcov je nutné brať do úvahy prechodné opatrenia týkajúce sa zariadení schválených podľa vnútroštátnych predpisov na typové schvaľovanie;

keďže spoločný technický predpis prijatý v tomto rozhodnutí je zhodný so stanoviskom ACTE,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

**Článok 1**

1. Toto rozhodnutie sa týka koncových zariadení, ktoré sa pripoja k verejnej telekomunikačnej sieti a spadajú do pôsobnosti harmonizovanej normy uvedenej v článku 2 ods. 1.

2. Toto rozhodnutie zavádza spoločný technický predpis zahŕňajúci technické charakteristiky, požiadavky na elektrické a

mechanické prepojenie a riadenie prístupového protokolu koncového zariadenia, ktoré je vhodné a určené výrobcom alebo jeho zástupcom, na pripojenie k T alebo S/T referenčnému bodu pre základný prístup na rozhraní do verejnej telekomunikačnej siete, uvedeného ako bod základného prístupu paneurópskej ISDN (Euro-ISDN) a určeného na účasť vo volaniach, ktoré využívajú základné služby na vyžiadanie v paketovom režime.

**Článok 2**

1. Spoločný technický predpis obsahuje harmonizovanú normu, pripravenú zodpovednou normalizačnou inštitúciou, zavádzajúcu v príslušnom rozsahu základné požiadavky uvedené v článku 5 písm. c) až f) smernice 98/13/ES. Odkaz na normu je v prílohe.

2. Koncové zariadenia, ktorých sa týka toto rozhodnutie, musia vyhovovať spoločnému technickému predpisu uvedenému v odseku 1, musia spĺňať základné požiadavky uvedené v článku 5 písm. a) a b) smernice 98/13/ES a musia spĺňať požiadavky ostatných uplatniteľných smerníc, najmä smerníc rady 73/23/EHS <sup>(2)</sup> a 89/336/EHS <sup>(3)</sup>.

**Článok 3**

Oznamovacie orgány poverené realizáciou postupov uvedených v článku 10 smernice 98/13/ES musia, vzhľadom na koncové zariadenia uvedené v článku 1 ods. 1 tohto rozhodnutia, používať alebo zabezpečiť používanie harmonizovanej normy uvedenej v prílohe, po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.

**Článok 4**

1. Vnútroštátne predpisy na typové schvaľovanie, ktoré sa týkajú zariadení spadajúcich do pôsobnosti harmonizovanej normy uvedenej v prílohe, sa rušia s účinnosťou od uplynutia troch mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 74, 12.3.1998, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 77, 26.3.1973, s. 29.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 139, 23.5.1989, s. 19.

2. Koncové zariadenia schválené podľa takýchto vnútroštátnych predpisov na typové schvaľovanie môžu byť ďalej umiestňované na národnom trhu a uvádzané do prevádzky.

*Článok 5*

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 17. júna 1998

*Za Komisiu*  
Martin BANGEMANN  
*člen Komisie*

---

## PRÍLOHA

**Odkaz na aplikovanú harmonizovanú normu**

Harmonizovaná norma uvedená v článku 2 tohto rozhodnutia je:

Digitálna sieť integrovaných služieb (ISDN);

Požiadavky na pripojenie koncových zariadení v paketovom režime, ktoré sa pripájajú k ISDN s použitím základného prístupu ISDN

ETSI

Európsky inštitút pre telekomunikačné normy

Sekretariát ETSI

TBR 33 — december 1997

(s vylúčením úvodu)

**Doplňkové informácie**

Európsky inštitút pre telekomunikačné normy sa uznáva podľa smernice Rady 83/189/EHS<sup>(1)</sup>.

Harmonizovaná norma, na ktorú sa odvoláva vyššie, bola vytvorená podľa oprávnenia vydaného v súlade s príslušnými postupmi smernice 83/189/EHS.

Úplné znenie harmonizovanej normy, na ktorú sa odvoláva vyššie, možno získať od:

European Telecommunications Standards Institute  
650, route des Lucioles  
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

European Commission  
DG XIII/A/2 — (BU 31, 1/7)  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Brussels

alebo od ľubovoľnej inej organizácie zodpovednej za sprístupňovanie ETSI noriem, Zoznam týchto organizácií možno nájsť na internetovej stránke [www.ispo.cec.be](http://www.ispo.cec.be).

---

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 109, 26.4.1983, s. 8.